



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS SECURITY
REQUIREMENTS.

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Maintenance & Professional Consulting Services
Division (FK)

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

3C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Property and Facility Management	
Solicitation No. - N° de l'invitation 08C54-170130/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 20170130	Date 2017-07-04
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FK-302-73065	
File No. - N° de dossier fk302.08C54-170130	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-08-14	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Kraya, Jeahan	Buyer Id - Id de l'acheteur fk302
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-5351 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

This Amendment 002 is raised to correct some sections of the RFP.

1- DELETE 2.6 Bidders' Conference & Site Visit in its entirety AND REPLACE WITH:

2.6 Mandatory Bidders' Conference & Site Visit

2.6.1 Mandatory Bidders' Conference

1. A bidders' conference will be held at the Canadian Embassy in Paris, on the 19 of July 2017 from 8:00 am – 12:00 pm (Time in Paris). The scope of the requirement outlined in the bid solicitation process will be reviewed during the conference and questions will be answered.
2. Bidders are to meet at the Main Entrance of at the 35 Avenue Montaigne Paris, France.
3. Bidders are requested to register with the Contracting Authority before the conference to confirm attendance. Bidders must provide, in writing, to the Contracting Authority, the names of the person(s) who will be attending and a list of issues they wish to table no later than July 15, 2017 at 04:00 pm (Time in Paris). A maximum of three (3) individuals per Bidder.
4. Any clarifications or changes to the bid solicitation process resulting from the bidders' conference will be issued as an amendment to the bid solicitation process.
5. Bidders who do not attend or do not send a representative will not be given an alternative appointment and their bid will be declared non-responsive.

2.6.2 Mandatory Site Visit

It is mandatory that the Bidder or a representative of the Bidder visit the work site. Arrangements have been made for the site visit to be held at the Paris Embassy (Chancery), 35 Avenue Montaigne on July 19, 2017. The site visit will begin after the bidders' conference.

Bidders must communicate with the Contracting Authority no later than July 15, 2017 at 04:00 PM (Time in Paris) to confirm attendance and provide the name(s) of the person(s) who will attend.

Bidders will be required to sign an attendance sheet. Bidders should confirm in their bid that they have attended the site visit. Bidders who do not attend the mandatory site visit or do not send a representative will not be given an alternative appointment and their bid will be declared non-responsive. Any clarifications or changes to the bid solicitation resulting from the site visit will be included as an amendment to the bid solicitation.

2- At 3.1 Bid Preparation Instructions,

DELETE:

- a. use A4 (21 cm x 29.7 cm) then PDF onto 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;

AND REPLACE WITH:

- a. use A4 (21 cm x 29.7 cm) or 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;

FRENCH RFP ONLY:

3- At 7.3 Exigences relatives à la sécurité, A-EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ POUR ENTREPRENEUR ÉTRANGER :

DELETE :

10. L'entrepreneur / Le sous-traitant étranger destinataire doit se conformer aux dispositions de la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité figurant à l'Annexe _____.

AND REPLACE WITH :

10 L'entrepreneur / Le sous-traitant étranger destinataire doit se conformer aux dispositions de la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité figurant à l'Appendice C.

4- **DELETE 7.18.1.1 in its entirety AND REPLACE WITH:**

7.18.1.1 On entend par « différend » les conflits se rapportant à toute question mentionnée par l'entrepreneur dans l'avis soumis au Canada conformément au sous-alinéa 7.18.3, « Avis de différend », y compris les réclamations de l'entrepreneur résultant de ce différend et toutes les contre-réclamations du Canada, mais cette expression ne comprend pas les demandes de l'une ou l'autre des parties pour dommages-intérêts punitifs ou exemplaires, blessures, décès ou toute réclamation fondée sur une allégation de diffamation ou une déclaration calomnieuse.

OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.